

DIN EN 13120/A1

ICS 91.060.50

Einsprüche bis 2012-08-04
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN 13120:2009-04

Entwurf

**Abschlüsse innen –
Leistungs- und Sicherheitsanforderungen;
Deutsche Fassung EN 13120:2009/prA1:2012**

Internal blinds –
Performance requirements including safety;
German version EN 13120:2009/prA1:2012

Stores intérieurs –
Exigences de performance y compris la sécurité;
Version allemande EN 13120:2009/prA1:2012

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2012-05-14 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an nabau@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13120/prA1:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist NA 005-09-01 AA „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ im Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Abschlüsse innen — Leistungs- und Sicherheitsanforderungen

Stores intérieurs — Exigences de performance y compris la sécurité

Internal blinds — Performance requirements including safety

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp: Änderung
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.4e - RC2

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Änderungen zu 1, Anwendungsbereich	4
2 Änderungen zu 2, Normative Verweisungen	4
3 Änderungen zu 3, Begriffe	4
4 Änderungen zu 7, Mechanische Lebensdauer (wiederholte Bedienzyklen).....	5
5 Änderungen zu 8, Nutzungssicherheit	5
6 Änderungen zu 15, Informationen zu Einbau, Gebrauch und Wartung	11
7 Änderungen zu Anhang C, Übliche Sicherheitseinrichtungen und -maßnahmen	12
8 Ergänzung eines neuen Anhangs D, Zylinder für kleine Teile	16
9 Änderung der Literaturhinweise	17

Vorwort

Dieses Dokument (EN 13120:2009/prA1:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

1 Änderungen zu 1, Anwendungsbereich

Im zweiten Absatz ist die Formulierung „die inneren Abschlüsse“ durch „alle inneren Abschlüsse“ zu ersetzen, es ist ein „der“ vor „Art“ zu ergänzen und „wie folgt“ ist durch „wie beispielsweise“ zu ersetzen, sodass der Satz folgendermaßen lautet:

„Die Norm gilt für alle inneren Abschlüsse, unabhängig von deren Konstruktion und der Art der verwendeten Werkstoffe, wie beispielsweise:“

Im 3. Anstrich ist das „und“ vor „mit geneigter“ zu tilgen.

Der 4. Anstrich ist durch den Folgenden zu ersetzen:

”

— Faltstores und Wabenjalousien: freihängend, geführt, mit Seitwärtsbewegung, gespannt;“

Nach dem letzten Anstrich sind die folgenden 5 Anstriche zu ergänzen:

”

— Raffrollos;

— Girlanden;

— Flächenvorhänge;

— Innenfensterläden;

— Rollläden.“

Der 2. Absatz nach dem letzten Anstrich ist durch den Folgenden zu ersetzen.

„Diese Norm gilt nicht für Vorhänge und Insektenschutzgitter. Sie gilt nicht für Abschlüsse in geschlossenen Verglasungen, mit Ausnahme von Anforderungen, die sich auf den Schutz vor Strangulierung beziehen.“

Nach dem 2. Absatz nach dem letzten Anstrich ist die folgende Anmerkung zu ergänzen:

„ANMERKUNG Insektenschutzgitter können innen oder außen angebracht sein. Da sie beim Gebrauch jedoch stets äußeren Bedingungen ausgesetzt sind (geöffnete Fenster/Türen), werden Insektenschutzgitter durch EN 13561 abgedeckt, die für Markisen gilt.“

2 Änderungen zu 2, Normative Verweisungen

Die folgenden Normen sind zu ergänzen:

„EN ISO 4892-2, Kunststoffe — Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten — Teil 2: Xenonbogenlampen“,

„EN 71-1, Sicherheit von Spielzeug — Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften“,

„prEN 16433, Abschlüsse innen — Schutz vor Strangulierung — Prüfverfahren“,

„prEN 16434, Abschlüsse innen — Schutz vor Strangulierung — Anforderungen und Prüfverfahren für Sicherheitseinrichtungen“.

3 Änderungen zu 3, Begriffe

In 3.1 ist „nicht geschlossenen“ vor „Verglasung“ zu ergänzen.

In 3.10, 3.11, 3.12, 3.13 und 3.14 ist „Bedienvorrichtung bzw. Bedienmechanismus“ durch „Bediensystem“ zu ersetzen.